

【お取引先各位】

2023年11月吉日

## 年末年始の休業、配送及び韓国旧正月に関わる配送のご案内

拝啓

立冬の候、貴院ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素より格別のご高配を賜り誠に有難うございます。

さて、誠に勝手ではございますが、弊社では下記の年末年始期間を休業とさせていただきます。年内のお届けをご希望される際はお早目のご依頼をお願い致します。

また、併せて韓国の旧正月期間（2024年2月9日～12日）は発送元が休業となるため、通常とは異なる納期となります。先生方にはご多忙の折、ご不便をおかけ致しますが、何卒ご了承くださいませよう宜しくお願い申し上げます。

本年中のご愛顧に心よりお礼申し上げますとともに、来年も変わらぬお引き立ての程よろしくお願ひ申し上げます。

敬具

記

### 【年末年始休業期間】

2023年12月29日(金)～2024年1月3日(水)

年内は2023年12月28日(木)まで通常通り営業致します。

新年は2024年1月4日(木)より営業開始となります。

### 【年末年始期間中の受注・配送スケジュール】

- ・2023年12月14日(木)までのご入金分 …通常通り2週間前後でのお届け(年内納品予定)
- ・2023年12月15日(金)～2024年1月3日(水)のご入金分 …ご入金日より3週間前後でのお届け

※スレッドのご依頼製品中に Arrow cog 製品・特注品が含まれる場合

- ・2023年12月7日(木)までのご入金分 …通常通り3週間前後でのお届け(年内納品予定)
- ・2023年12月8日(金)～2024年1月3日(水)のご入金分 …ご入金日より4週間前後でのお届け

**年内納品ご希望の場合は、上記日程までにご入金をお願い致します。**

**【韓国旧正月に関わる受注・配送スケジュール】**

- ・2024年1月31日(水)までのご入金分 …通常通り2週間前後でのお届け
- ・2024年2月1日(木)～2月12日(月)のご入金分 …ご入金日より3週間前後でのお届け

**※スレッドのご依頼製品中に Arrow cog 製品・特注品が含まれる場合**

- ・2024年1月24日(水)までのご入金分 …通常通り3週間前後でのお届け
- ・2024年1月25日(木)～2月12日(月)のご入金分 …ご入金日より4週間前後でのお届け

**【共通】**製品の供給や輸送・通関状況によって、納期に遅れが生じる場合がございますので予めご了承ください。

株式会社 *HaMinT*

Tel/Fax : 03-5995-9290

Email : info@hamint.net